

# KALENDER DER RELIGIONEN

## Relionsgemeinschaften in der Region Gießen und ihre Feste / Feiertage

Herausgeber: Pfarramt für Ökumene / Ev. Dekanate Gießener Land und Gießen  
Pfr. Bernd Apel, Bergstr. 74, 35418 Buseck / Tel. 06408-6108666 / E-Mail: bernd.apel@ekhn.de

# 2022

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
1 SA Neujahr	1 DI	1 DI Lailat al Miraj („Himmelfahrt des Propheten Mohammed“) Maha Shiva Ratri („Nacht des Shiva“)	1 FR	1 SO Tag der Arbeit	1 MI	1 FR Jagannath Rathayatra („Wagenfest“)	1 MO Chökhör Düchen („Erstes Drehen des Rades der Lehre“)	1 DO	1 SA	1 DI Allerheiligen (Kath.)	1 DO
2 SO	2 MI Darstellung des Herrn / „Maria Lichtmess“ (Kath.)	2 MI Aschermittwoch / Beginn der Fastenzeit (Ev.+Kath.)	2 SA Beginn Ramadan („Fastenmonat“)	2 MO 12. Ridvan („Zeit der Erkl. Bahá'u'lláh“)	2 DO	2 SA	2 DI	2 FR	2 SO Ende der „Interkulturellen Woche“	2 MI Allerseelen (Kath.)	2 FR
3 MO	3 DO	3 DO Losar („Tibetisches Neujahrsfest“, Jahr 2149)	3 SO	3 DI 'Id al Fitr („Fest des Fastenbrechens“)	3 FR	3 SO	3 MI	3 SA	3 MO Tag der Deutschen Einheit Durga-Puja („Fest der Göttin Durga“)	3 DO	3 SA
4 DI	4 FR	4 FR Weltgebetstag (Ev.+Kath.)	4 MO	4 MI	4 SA	4 MO	4 DO	4 SO Ende der Sommerferien in Hessen	4 DI Jom Kippur („Versöhnungstag“)	4 FR	4 SO 2. Advent (Ev.+Kath.)
5 MI	5 SA Basant Panchami / Saraswati Puja („Frühlingsanfang“)	5 SA	5 DI	5 DO Ende 'Id al Fitr	5 SO Pfingstsonntag (Ev.+Kath.+Armen.-Orth.) Schawuot („Fest der Thorageburt“)	5 DI	5 FR	5 MO	5 MI	5 SA	5 MO
6 DO Epiphanius / Hl. Drei Könige (Ev.+Kath.) Fest der Geburt des Herrn (Armen.-Orth.)	6 SO	6 SO	6 MI	6 FR	6 MO Pfingstmontag (Ev.+Kath.) Ende Schawuot Buddhas Geburt	6 MI	6 SA	6 DI	6 DO Dusserah (Ende Durga-Puja)	6 SO Beginn der „Ökumenischen Friedensdekade“	6 DI St. Nikolaus (Kath.)
7 FR	7 MO	7 MO	7 DO	7 SA	7 DI	7 DO	7 SO 9. Aw („Zerstörung des 1. und 2. Tempels“)	7 MI	7 FR	7 MO	7 MI
8 SA	8 DI	8 DI	8 FR	8 SO	8 MI	8 FR	8 MO Ashura-Fest („Fasten- und Rettungstag des Propheten Moses“)	8 DO	8 SA Fest der Heiligen Übersetzer (Armen.-Orth.) Mawlid an-Nabi („Geburtstag des Propheten Mohammed“)	8 DI	8 DO
9 SO Ende der Winterferien in Hessen	9 MI	9 MI	9 SA Beginn Osterferien Hessen	9 MO	9 DO	9 SA Id al-Adha („Opferfest“)	9 DI	9 FR	9 SO Beginn Sukkot („Laubhüttenfest“)	9 MI Gedenktag der Reichspogromnacht	9 FR
10 MO	10 DO	10 DO	10 SO	10 DI	10 FR	10 SO Märtyrertod des Báb	10 MI	10 SA	10 MO	10 DO St. Martin (Kath.)	10 SA
11 DI	11 FR	11 FR	11 MO	11 MI	11 SA	11 MO	11 DO	11 SO Fest der Kreuzerhöhung (Armen.-Orth.)	11 DI	11 FR	11 SO 3. Advent (Ev.+Kath.)
12 MI	12 SA	12 SA	12 DI	12 DO	12 SO	12 DI	12 FR	12 MO	12 MI	12 SA	12 MO
13 DO	13 SO	13 SO	13 MI	13 FR	13 MO	13 MI	13 SA Nag Panchami („Schlangenfest“)	13 DI	13 DO	13 SO	13 DI
14 FR Makar Sankranti / Pongal („Erntedank“)	14 MO Fest der Darstellung Jesu im Tempel (Armen.-Orth.)	14 MO	14 DO Gründonnerstag (Ev.+Kath.)	14 SA	14 DI Saga Dawa Düchen („Erleuchtung und Mahaparinirvana Buddhas“)	14 DO	14 SO Aufnahme Mariens in den Himmel (Armen.-Orth.)	14 MI Fest der Kreuzerhöhung (Kath.)	14 FR	14 MO	14 MI
15 SA	15 DI	15 DI	15 FR Karfreitag (Ev.+Kath.)	15 SO	15 MI	15 FR	15 MO Aufnahme Mariens in den Himmel / Maria Himmelfahrt (Kath.)	15 DO	15 SA	15 DI Lha Bab Düchen („Buddhas Rückkehr aus Tushita“)	15 DO
16 SO	16 MI	16 MI	16 SA Beginn Pessach („Befreiung aus Ägypten“) Hanuman Jayanti („Hanuman's Geburtstag“) Ostersonntag (Ev.+Kath.+Armen.-Orth.)	16 MO	16 DO Fronleichnam (Kath.)	16 SA	16 DI	16 FR	16 SO Ende Sukkot	16 MI Buß- und Bettag (Ev.) Ende der „Ökumenischen Friedensdekade“	16 FR
17 MO Tu b'Schewat („Neujahrsfest der Bäume“)	17 DO	17 DO Purim („Losfest“) Holi („Farbenfest“)	17 SO Ostermontag (Ev.+Kath.)	17 DI	17 FR	17 SO	17 MI	17 SA	17 MO	17 DO	17 SA
18 DI	18 FR	18 FR Chötrul Düchen („Buddha zeigt Wunder“)	18 MO	18 MI	18 SA	18 MO	18 DO	18 SO	18 DI Simchat Thora („Fest der Thorafreude“)	18 FR	18 SO 4. Advent (Ev.+Kath.) Beginn Chanukka („Lichterfest“)
19 MI	19 SA	19 SA	19 DI	19 DO	19 SO	19 DI	19 FR Krishna-Janmashami („Krishna's Geburtstag“)	19 MO	19 MI	19 SA	19 MO
20 DO	20 SO	20 SO	20 MI	20 FR	20 MO	20 MI	20 SA	20 DI	20 DO	20 SO Letzter So. d. Kirchenjahres (Ev. = Ewigkeitsson., Kath. = Christkönig)	20 DI
21 FR	21 MO	21 MO Naw-Rúz (Bahá'í – Neujahrsfest und Fastenfest)	21 DO 1. Ridvan („Zeit der Erklärung Bahá'u'lláh“)	21 SA	21 DI	21 DO	21 SO	21 MI	21 FR	21 MO	21 MI
22 SA	22 DI	22 DI	22 FR	22 SO	22 MI	22 FR	22 MO	22 DO	22 SA Beginn der Herbstferien in Hessen	22 DI	22 DO Beginn der Winterferien in Hessen
23 SO	23 MI	23 MI	23 SA Ende Pessach	23 MO	23 DO Mahaparinirvana von Jigten Sumgön (Gründer der Drikung-Linie)	23 SA Beginn der Sommerferien in Hessen	23 DI	23 FR	23 SO Fest der Auffindung des heiligen Kreuzes (Armen.-Orth.) Kali-Puja („Fest der Göttin Kali“)	23 MI	23 FR
24 MO	24 DO	24 DO	24 SO „Weißer Sonntag“ (Kath.) / Gedenken an die Hl. Märtyrer des Völkermordes an den Armeniern (Armen.-Orth.) Ende der Osterferien in Hessen	24 DI Verkündigung des Báb	24 FR Geburt Johannes des Täufers (Ev.+Kath.)	24 SO Fest der Verklärung des Herrn (Armen.-Orth.)	24 MI	24 SA	24 MO Diwali („Lichterfest“)	24 DO	24 SA Heiligabend (Ev.+Kath.)
25 DI	25 FR	25 FR	25 MO	25 MI	25 SA	25 MO	25 DO	25 SO Beginn der „Interkulturellen Woche“	25 DI	25 FR	25 SO Weihnachtsfest (Ev.+Kath.)
26 MI	26 SA	26 SA	26 DI	26 DO Christi Himmelfahrt (Ev.+Kath.+Armen.-Orth.)	26 SO	26 DI	26 FR	26 MO Rosch Ha Schana („Neujahrstag“, Beginn Jahr 5783)	26 MI Geburt des Báb	26 SA Tag des Bundes	26 MO Weihnachtsfest (Ev.+Kath.) Ende Chanukka
27 DO Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus	27 SO	27 SO	27 MI	27 FR	27 MO	27 MI	27 SA	27 DI	27 DO Geburt Bahá'u'lláh	27 SO 1. Advent (Ev.+Kath.)	27 DI
28 FR	28 MO	28 MO	28 DO Jom Ha Schoa („Gedenken des Holocausts“)	28 SA	28 DI	28 DO	28 SO	28 MI	28 FR	28 MO	28 MI
29 SA		29 DI Laylat al-Qadr („Nacht der Bestimmung“) 9. Ridvan („Zeit der Erklärung Bahá'u'lláh“)	29 FR	29 SO Hinscheiden Bahá'u'lláh	29 MI	29 FR	29 MO	29 DO Michaelistag (Ev.+Kath.)	29 SA	29 DI	29 DO
30 SO		30 MI	30 SA	30 MO	30 DO	30 SA Islamisches Neujahr / 1.444 n. H.	30 DI	30 FR	30 SO Ende der Herbstferien in Hessen	30 MI	30 FR
31 MO		31 DO	31 DI	31 DI	31 DI	31 SO	31 MI Ganesh-Chaturthi („Geburtstag Ganeshas“)	31 MO	31 MO Reformationstag (Ev.)	31 MI	31 SA Altjahresabend

Evangelisches Dekanat Gießen  
Carl-Franz-Str. 24, 35392 Gießen  
Telefon: 06 41 / 300 20 310  
E-Mail: dekanat.giessen@ekhn.de  
Christliche Feiertage: orange

Katholisches Dekanat Gießen  
Grünbergerstr. 82, 35394 Gießen  
Telefon: 06 41 / 3 61 25  
E-Mail: dekanat.giessen@bistum-mainz.de  
Christliche Feiertage: orange

Armenisch-Orthodoxe Gemeinde Gießen  
Schubertstraße 3, 35440 Linden  
Telefon: 0 64 03 / 71 197  
E-Mail: abrahamian1954@yahoo.com  
Christliche Feiertage: orange

Islamische Gemeinde Gießen  
Udersbergstr. 92-94, 35394 Gießen  
Telefon: 06 41 / 441 62 83  
E-Mail: info@igg-online.de  
Islamische Feiertage: grün

Jüdische Gemeinde Gießen  
Burggraben 6, 35390 Gießen  
Telefon: 06 41 / 93 28 90  
E-Mail: info@jg-giessen.de  
Jüdische Feiertage: blau

Buddhistisches Zentrum Heuchelheim  
Am Kahnplätzchen 31, 35452 Heuchelheim  
Telefon: 06 41 / 651 96  
E-Mail: info@dharmakirti.de  
Buddhistische Feiertage: gelb

Hindus in der Region Gießen  
Berliner Str. 25, 35305 Grünberg  
Telefon: 0 64 01 / 74 30  
E-Mail: dramal.mazumdar1@aol.de  
Hindu-Feiertage: pink

Bahá'í – Gemeinschaft in der Region Gießen  
Henry-Dunant-Str. 11, 35423 Lich  
Telefon: 0 64 04 / 22 94  
E-Mail: info@bahai.de  
Bahá'í-Feiertage: violett

# KALENDER DER RELIGIONEN

## Relionsgemeinschaften in der Region Gießen und ihre Feste / Feiertage

Herausgeber: Pfarramt für Ökumene / Ev. Dekanate Gießener Land und Gießen  
Pfr. Bernd Apel, Bergstr. 74, 35418 Buseck / Tel. 06408-6108666 / E-Mail: bernd.apel@ekhn.de

# 2022

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
<p>Januar, z. B.: <b>Fest der Geburt des Herrn</b> (armenisch-orthodox)</p>	<p>Februar, z. B.: <b>Darstellung des Herrn</b> (katholisch)</p>	<p>März, z. B.: <b>Lailat al Miraj</b> (islamisch)</p>	<p>April, z. B.: <b>Jom Ha Schoa</b> (jüdisch)</p>	<p>Mai, z. B.: <b>Hinscheiden Bahá'u'lláhs</b> (Baha'i)</p>	<p>Juni, z. B.: <b>Buddhas Geburt</b> (buddhistisch)</p>	<p>Juli, z. B.: <b>Beschreibung Jagganath Rathayatra</b> (hinduistisch)</p>	<p>August, z. B.: <b>Ashura</b> (islamisch)</p>	<p>September, z. B.: <b>Rosch Ha Schana</b> (jüdisch)</p>	<p>Oktober, z. B.: <b>Fest der Heiligen Übersetzer</b> (armenisch-orthodox)</p>	<p>November, z. B.: <b>Allerheiligen</b> (katholisch)</p>	<p>Dezember, z. B.: <b>Altjahresabend / Silvester</b> (allgemein)</p>
<p>Bis zum 4. Jahrhundert, bei manchen bis zum 5. Jahrhundert, haben alle christlichen Kirchen die Geburt und die Taufe Christi als ein gemeinsames und untrennbares Fest am 6. Januar gefeiert und es als Fest der Gottesoffenbarung (Theophanie bzw. Epiphanie) bezeichnet, weil Jesus Christus in den beiden Ereignissen als Sohn Gottes offenbart wurde. Im 4. und 5. Jahrhundert haben fast alle Kirchen aus unterschiedlichen kalendarischen, praktischen oder kirchenpolitischen Gründen das Fest der Geburt, also Weihnachten, auf den 25. Dezember vorverlegt. Und der 6. Januar blieb das Fest der Taufe des Herrn (Epiphanie). Die endgültige Entscheidung darüber ist im Kirchenkonzil von Chalcedon (451) gefallen, an dem die Armenische Kirche nicht teilnehmen konnte und dessen Beschlüsse sie abgelehnt hat. So feiert die Armenische Kirche, der Tradition des Frühchristentums treu, die Geburt und die Taufe Christi zusammen am 6. Januar. Da findet in der Armenischen Kirche, nach der Hl. Weihnachtsmesse, eine Wasserweihe in Erinnerung an die Taufe Christi statt.</p> <p>Die weihnachtlichen Gottesdienste und Andachten dauern in der armenischen Kirche acht Tage. Diese Tage nennt man „Weihnachtliche Achtstage“. Am 13. Januar beschließt man die Weihnachtsfeier mit dem Feiern des Namenstages Jesu. In diesen Tagen besuchen sich die Familien gegenseitig und geben die frohe Botschaft der Geburt Jesu einander weiter.</p> <p><b>Diözese der Armenischen Kirche</b></p>	<p>An diesem Tag überschneiden sich zwei verschiedene Feste: Mariä Lichtmess und die Darstellung Jesu im Tempel. Mariä Lichtmess war in früherer Zeit ein wichtiges Datum im Verlauf des Jahres. Mit ihm verbanden sich Zahlungsfristen und Arbeitsverträge für Knechte und Mägde. Ab dem 2. Februar begann man mit den Vorbereitungen für die Aussaat des Getreides. Auch das Weihnachtsfest ging ursprünglich bis zu diesem Datum. Am Ende dieser Festzeit stellte man sich die Pfarrkirche als die heilige Stadt Jerusalem vor, in der Christus gegenwärtig ist. In einer Kerzenprozession kam man Christus entgegen. Die Erzählung von der Darstellung Jesu im Tempel berichtet im Lukasevangelium von drei ineinander verwobenen Riten. Die geschilderte Abfolge (Beschneidung – Reinigung der Frau – Heiligung der Erstgeburt) entspricht der Tora. Die Beschneidung am 8.Tag ist der Eintritt des männlichen Nachkommen in den Bund mit Gott. Nach dem biblischen Gesetz des Moses gilt die Frau nach der Geburt eines Knaben als unrein. Sie hatte als Reinigungsopfer einem Priester ein Schaf oder eine Taube zu übergeben. Zudem wurde der erstgeborene Sohn als Eigentum Gottes angesehen und Gott im Tempel in einer Erstgeburtsweihe übergeben („dargestellt“).</p> <p><b>Gerd Tuhscherer</b></p>	<p>Die Nacht der Reise des Propheten Mohammad von Mekka nach Jerusalem mit anschließender Himmelfahrt und Auf-erlegung der täglichen Gebete.</p> <p><b>Dr. Diaa Raschid</b></p>	<p>Der Gedenktag der Holocaust-Märtyrer und -Helden ist dem Gedenken an den Holocaust gewidmet, den die Nazis und ihre Helfer dem jüdischen Volk zugefügt haben, und erinnert an die Heldentaten und die Rebellion dieser Tage. Dieser Tag wird jedes Jahr gefeiert.</p> <p><b>Dow Aviv</b></p>	<p>Bahá'u'lláh ist der Begründer der Bahá'í - Religion. Jedes Jahr gedenken die Bahá'í auf der ganzen Welt des Hinscheidens Bahá'u'lláhs, der am 29. Mai 1892 in Bahji verstarb. Er verbrachte auch die letzten Tage als Verbannter unter der Herrschaft des osmanischen Sultán Abdu'l-Hamids. Dieser verbannte Bahá'u'lláh und seine Familie in ein Landhaus in der Nähe der Stadt Akka. Sein Urenkel, Shoghi Effendi beschrieb die Stunden nach dem Hinscheiden:</p> <p>“Die Nachricht von Seinem Hinscheiden wurde sofort Sultán Abdu'l-Hamid übermittelt durch ein Telegramm, das mit den Worten begann: »Die Sonne Bahás ist untergegangen«, und das dem Herrscher die Absicht mitteilte, die heiligen sterblichen Überreste im Bereich des Landhauses beizusetzen, wozu er bereitwillig seine Zustimmung gab. So wurde Bahá'u'lláh im nördlichsten Zimmer des Hauses, das Seinem Schwiegersohn als Wohnung diente, zur Ruhe gelegt, des nördlichsten von drei Häusern, die sich im Westen an das Landhaus anschlossen. Die Beisetzung fand noch am Tag Seines Hinscheidens kurz nach Sonnenuntergang statt.“</p> <p><b>Valentina Magel und Alexandra Mück</b></p>	<p>Buddha Shakyamuni wurde als königlicher Prinz 563 vor Chr. an einem Ort namens Lumbini (heute in Nepal) geboren. Der Name seiner Mutter war Königin Mayadevi und der seines Vaters König Shuddhodana.</p> <p>Eines Nachts träumte Maya-devi, dass ein weißer Elefant vom Himmel herabstieg und in ihren Schoß eintrat. Das war ein Zeichen dafür, dass sie in dieser Nacht ein Kind empfangen hatte, das ein reines und mächtiges Wesen war. Als die Königin das Kind später gebar, hatte sie anstelle von Schmerzen eine besondere, reine Vision, in welcher sie stehend mit der rechten Hand den Ast eines Baumes hielt, während die Götter Brahma und Indra das Kind schmerzlos aus ihrer Seite nahmen.</p> <p>Das Neugeborene hat der Überlieferung nach sieben Schritte in alle Himmelsrichtungen getan, wobei es, den einen Arm zum Himmel, den anderen zur Erde gestreckt, folgende Worte gesprochen haben soll: „Ich bin der Größte in der Welt, dies ist meine letzte Geburt, beenden werde ich das Leiden von Geburt, Alter und Tod.“ Unter jedem seiner Schritte wuchs eine Lotosblüte aus dem Boden.</p> <p>Siddhartha wies schon bei der Geburt die Merkmale der Vollkommenheit auf. Wahrsager prophezeiten, er würde ein „Erwachter“ (Buddha) werden. Sein Vater, der in Siddhartha seinen Nachfolger sehen wollte, ließ seinem Sohn die bestmögliche Erziehung angedeihen. Vor allem aber versuchte der Vater, ihn von Sorgen und jeglichem Elend fernzuhalten.</p> <p><b>Sabine Tsering</b></p>	<p>Ratha Yatra ist ein regionaler Feiertag in Indien. Er wird am zweiten Tag nach dem Vollmond (Purnima) im Monsun (Regen)-Monat Asadh, in der Regel Ende Juni oder Anfang Juli, in verschiedenen Gegenden, aber insbesondere in Puri (Orissa) groß gefeiert.</p> <p>An diesem Tag gedenkt man der jährlichen Reise von Lord Jagannath – Lord Vishnu, seinem Bruder Balaram und ihrer Schwester Subhadra, die drei Figuren zum Tempel ihrer Tante, dem Gundicha-Tempel in Puri. Dafür machen die Idole dieser drei Götter, die normalerweise im Jagannath-Tempel in Puri verehrt werden, einmal im Jahr auf drei neu angefertigten, riesigen hölzernen Wagen (Ratha) die Reise (Yatra) zum etwa drei Kilometer entfernten Tempel der Tante. Die in leuchtenden Farben mit religiösen Motiven geschmückten Wagen werden von Hunderten von Menschen gezogen und begleitet von Musik und religiösen Ritualen betender und gläubiger Menschen. Die Rückreise erfolgt nach einer Woche auf demselben Weg.</p> <p>Das Festival basiert auf alten hinduistischen Texten, wie Brahma Puran, Padma Puran und Skanda Puran. Die Bedeutung von Ratha Yatra in Puri ist bekannt seit dem zwölften Jahrhundert. In der letzten Zeit wird es auch in anderen Teilen in Indien gefeiert.</p> <p><b>Dr. Amal Mazumdar</b></p>	<p>Tag der Errettung des Propheten Moses und seines Volkes durch Gott von der Tyrannei und Unterdrückung des Pharos und die erfolgreiche Flucht aus Ägypten.</p> <p><b>Dr. Diaa Raschid</b></p>	<p>Das jüdische Rosh Ha Schana ist der erste Tag des jüdischen Kalenders. An diesem Tag nehmen wir das Reich Gottes als König über die ganze Erde auf uns und an diesem Tag wird die Zukunft jedes Menschen und jedes Geschöpfes bestimmt. Die Weisen nannten diesen Tag „Rosh Ha Schana“ und nicht „Anfang des Jahres“, um die Wirkung zu betonen, die dieser Tag auf den Rest des Jahres hat, ähnlich wie der Kopf, der die anderen Organe im Körper leitet und aktiviert. Rosh Ha Schana eröffnet die „Zehn Tage der Buße“, die an Jom Kippur enden und auch „Hohe Feiertage“ genannt werden</p> <p><b>Dow Aviv</b></p>	<p>Eines der wichtigsten Heiligtümer des armenischen Volkes ist seine Muttersprache. Die Erfindung der eigenen Schrift im Jahre 405 durch Hl. Mesrop war ein Wendepunkt in der armenischen Geschichte – nicht nur, weil sie den Verlust der nationalen Identität verhinderte und das „goldene Jahrhundert“ der armenischen Literatur zeichnete, sondern auch, weil sie eine Kommunikationsbrücke zwischen den in aller Welt zerstreuten Armeniern wurde und ihnen ermöglichte, durch eine eigenständiger Theologie, Wissenschaft und Literatur mit der übrigen christlichen Welt zu verschmelzen.</p> <p>Hl. Mesrop ordnete die 36 armenischen Buchstaben nach dem Muster des griechischen Alphabets und ließ diese in Samossad, zeichnen. Die erste Arbeit der von Hl. Mesrop und Katholikos Sahak I. gegründeten Übersetzerschule war anschließend die Übersetzung der Hl. Schrift aus der „Peschidda“ genannten assyrischen Fassung (405 – 408). Diese wurde später handschriftlich vervielfältigt und verbreitet. Die zweite und vollkommene Übersetzung erfolgte durch Schüler des Hl. Mesrop aus dem Griechischen. Diese endgültige Fassung der Bibelübersetzung wird als Normbeispiel des klassischen Armenisch angesehen und auch „Königin der Übersetzungen“ genannt.</p> <p>Alljährlich gedenkt die Armenisch-Apostolische Orthodoxe Kirche am zweiten Samstag im Oktober das Fest der Hl. Übersetzer.</p> <p><b>Diözese der Armenischen Kirche</b></p>	<p>Allerheiligen bzw. der „Gedenktag für alle Heiligen“ (Vorabend = „Halloween“) wird wiederkehrend am 1. Tag des Monats November begangen. Es ist durch die Umwandlung des römischen „Pantheons“ (wahrscheinlich schon im 4. Jahrhundert) in ein christliches Heiligtum und durch die Umwidmung eines einzelnen Heiligtages in die Verehrung aller Heiligen entstanden.</p> <p>Das Fest „Allerseelen“ am 2. November ist eng mit ihm verknüpft. Nach der „triumphierenden Kirche“ (der Heiligen) gedachte die „streitende Kirche auf Erden der „leidenden Kirche“, also der „armen Seelen“ im Fegefeuer, d. h. in ihrer Reinigungs- und Läuterungszeit, ehe sie in das himmlische Paradies aufgenommen werden.</p> <p><b>Bernd Apel</b></p>	<p>Das Jahresendfest hatten bereits die Römer gefeiert. Die Bezeichnung „Silvester“ bezieht sich auf den Gedenktag des Bischofs von Rom, Silvester I. Er starb am 31. Dezember 335.</p> <p>Er war nach Zeiten der Christenverfolgung Zeuge der Konstantinischen Wende, mit der das Christentum in die Rolle der Reichsreligion hineinwuchs. Die Legende verbindet seinen Namen mit der Taufe Kaiser Konstantins.</p> <p>In den christlichen Gottesdiensten wird durch Römer 8, 31b-39 („Ist Gott für uns, wer kann gegen uns sein?“) und Lukas 12, 35-40 (Gleichnis von den Knechten, die auf ihren Herrn warten) ein endzeitliches Element mitten in der – noch mindestens bis Dreikönig währenden – Weihnachtszeit thematisiert.</p> <p>Die in Deutschland üblichen Silvester-Bräuche wie Bleigießen (= Blick in die Zukunft) oder mitternächtliches Feuerwerk (Vertreiben von Unheil bzw. Begrüßen des Neuen Jahres) haben dagegen keinen christlichen Hintergrund.</p> <p><b>Bernd Apel</b></p>